



La Pointeuse 1084C



Notice d'Utilisation
02/2019

Table des matières

1) DEMARRAGE RAPIDE	1
2) NOTES IMPORTANTES	3
3) LE POINTAGE	5
4) CONFIGURATION DE LA POINTEUSE TIMYTEL	6
a) Comment configurer votre pointeuse par E-Mail ?	6
b) Détail des commandes de configuration	8
c) Récupération des pointages	10
5) MAINTENANCE	11
6) INDICATIONS GENERALES SUR LE TELEPHONE (SAMSUNG GALAXY J3)	16

1) DEMARRAGE RAPIDE

1) Posez la pointeuse sur une table écran vers le bas et Dévissez les 4 vis sur la plaque arrière du boîtier et enlevez la plaque. Retirez le téléphone du boîtier (il n'est pas fixé). Notez l'ID, le code de sécurité et l'adresse email indiqué au dos du téléphone.

2a) Si Communication par le réseau mobile (GSM)

Si vous allez utiliser votre propre carte SIM pour connecter la pointeuse au réseau mobile, enlevez le couvercle à l'arrière du téléphone, retirez la batterie puis insérez la carte SIM dans l'emplacement prévu (voir les instructions du fabricant à la fin de cette notice). Remettez la batterie puis le couvercle puis allumez le téléphone en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant 3-4 secondes. L'appli TimyTel démarrera automatiquement après quelques secondes.

2b) Si Communication par WiFi

Si vous allez raccorder la pointeuse à un réseau WiFi vous devez vous trouver dans la zone de couverture de ce WiFi. Allumez le téléphone en appuyant pendant 3-4 secondes sur le bouton marche/arrêt. Attendez que l'appli TimyTel démarre, puis arrêtez-la en appuyant sur le bouton retour en bas à droite sur le téléphone. Lorsque l'appli est arrêtée manuellement, elle ne démarre plus toute seule et ne vous gênera pas lorsque vous saisissez la clé de votre WiFi.

Allez dans "Paramétrage" puis "WiFi". Glissez le commutateur marche/arrêt du WiFi sur "marche" (s'allume), sélectionnez votre réseau WiFi dans la liste puis connectez-vous. Si votre réseau est protégé (cas général) on vous demandera la clé. Saisissez la clé puis tapez sur "Connexion".

Lorsque le téléphone est connecté, sortez de la rubrique Paramètres en cliquant sur la touche "retour" en bas à droite sur le téléphone puis démarrez manuellement l'appli TimyTel.

3) Remettez le téléphone dans le boîtier, en le positionnant correctement dans l'emplacement prévu. Posez la plaque de fond en faisant attention de bien passer le câble du chargeur dans la petite fente, et posez les 4 vis qui fixent la plaque du fond. Faites attention de ne pas croiser les filets – les colonnettes sont en plastique et risqueraient de s'abîmer.

4) Fixer la pointeuse au mur avec le jeu de visserie fourni avec la pointeuse. Branchez la prise murale afin d'alimenter la pointeuse.



ATTENTION : Le boîtier noir intermédiaire noté **01084-61500** doit être branché entre la pointeuse et la prise murale.

5) Envoyez un email à l'adresse email indiquée au dos du téléphone

Comme Objet, mettez (sans guillemets) **“XXXX-SSS config”** où **“XXXX”** est l'identifiant de votre pointeuse (indiqué à l'écran de celle-ci et au dos du téléphone) et **“SSS”** est le code de sécurité (2 ou 3 chiffres indiqué au dos du téléphone). Notez qu'il y a un tiret entre l'identifiant et le code de sécurité, et un espace entre le code de sécurité et le mot **“config”**.

Sur la première ligne dans le message du mail tapez :

MAIL_ADR=mon.adresse@monentreprise.fr; où **“ mon.adresse@monentreprise.fr ”** est votre adresse de messagerie. Notez bien qu'à la fin il doit impérativement y avoir **“;”** (point-virgule) suivi d'un retour à la ligne (touche **“Entrée”**). Dans un maximum de 5 minutes (WiFi) ou 1 heure (GSM) la pointeuse vous enverra un email de confirmation de la prise en compte de votre réglage. Vous pouvez fixer la pointeuse et faire pointer votre personnel – vous recevrez tous les jours à 7h du matin le fichier avec les pointages. On peut pointer !

2) NOTES IMPORTANTES

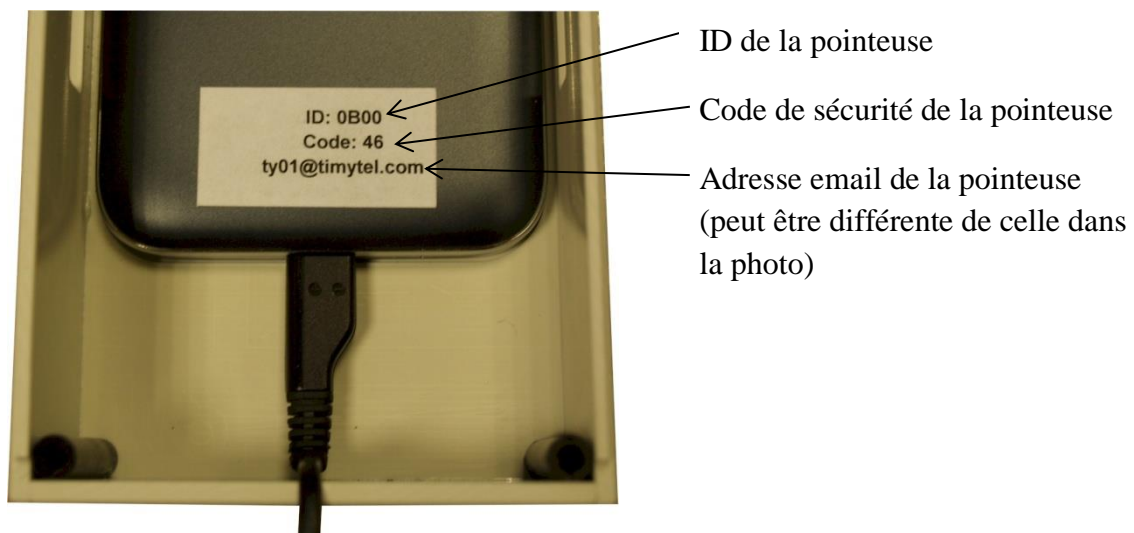
Pour piloter la pointeuse vous devez connaître :

3) L'identifiant de votre pointeuse (affiché sur l'écran de la pointeuse et indiqué au dos du téléphone)

- Le code de sécurité pour votre pointeuse (indiqué au dos du téléphone)

- L'adresse email de votre pointeuse (indiquée au dos du téléphone)

Notez ces informations et conservez-les en un endroit sûr. Communiquez le code de sécurité uniquement à des personnes de confiance ! Pour les besoins courants de gestion ce code n'est pas nécessaire ; il est utilisé uniquement lors de modifications de la configuration de la pointeuse, et pour effectuer un envoi du fichier de pointage exceptionnel "hors programme". Sachez que TOUTE PERSONNE ayant connaissance de ce code secret, et ayant obtenu une copie de la présente notice pourra prendre le contrôle de votre pointeuse, mais vous allez être averti dans la mesure où, lorsque la pointeuse reçoit une commande d'une adresse email AUTRE que celle qui est enregistrée comme destinataire, la pointeuse envoie sa réponse aux DEUX adresses. Vous connaîtrez alors l'identité de la personne qui tente de pirater votre pointeuse.



La pointeuse TimyTel est constituée d'un téléphone mobile android doté d'un dispositif NFC pouvant lire les badges (également nommés "Tags") de type RFID. L'application "pointeuse" est la propriété de BKS électronique SAS et a été développée spécifiquement pour ce besoin.

L'application démarre automatiquement lors de la mise en route du téléphone. La mise en route s'effectue à l'aide d'un trombone déplié qu'on insère dans le petit trou situé sur le côté droit. Il faut maintenir le bouton enfoncé pendant 3 ou 4 secondes pour allumer ou éteindre le téléphone.



Si vous souhaitez utiliser la pointeuse en mode WiFi, ou si vous souhaitez utiliser votre propre carte SIM pour une communication par le réseau mobile il faut sortir le téléphone du boîtier. Dévissez les 4 vis sur la plaque arrière puis sortez le téléphone (celui-ci n'est pas fixé à l'intérieur du boîtier – il est tenu par la plaque du fond).

Arrêtez le programme TimyTel en appuyant sur le bouton "Retour" en bas à droite.



Allez dans la rubrique "Paramètres" puis "WiFi", glissez le commutateur sur "marche" et saisissez la clé du réseau WiFi sur lequel vous voulez connecter la pointeuse. (Il faut donc se trouver sur le lieu où la pointeuse sera installée.)

Sortez de la rubrique "Paramètres" (touche Retour) puis redémarrez manuellement le programme TimyTel (lorsque le programme est arrêté manuellement il ne redémarre pas automatiquement).

Positionnez bien le téléphone dans le boîtier, posez la plaque de fond puis revissez. Attention de ne pas écraser le câble du chargeur. Les colonnettes étant en matière plastique, faites attention de ne pas croiser les filets.

Fixez la pointeuse sur un support vertical puis branchez le chargeur. Eviter des emplacements sur des supports métalliques comme les piliers en aciers qui pourraient interférer avec la communication WiFi et GSM.

Si vous souhaitez installer une carte SIM, il faut déclipser le couvercle du fond du téléphone puis enlever la batterie. Consultez les instructions du fabricant à la fin de cette notice afin d'insérer correctement la carte SIM.

3) LE POINTAGE

Insérez le tag (badge au format carte de crédit ou porte-clé) d'un côté ou de l'autre dans la goulotte en le tenant par un bout. Le tag doit être inséré le plus loin possible en un seul mouvement, puis on le tient un instant sans le bouger. Si jamais le tag n'est pas lu, il faut le retirer complètement et recommencer.

Lors de la lecture la pointeuse émet un "bip" et affiche une confirmation de l'enregistrement du pointage avec le code du badge (qui est également imprimé sur le tag).



4) CONFIGURATION DE LA POINTEUSE TIMYTEL

a) Comment configurer votre pointeuse par E-Mail ?

Lors de l'expédition la pointeuse est configurée pour envoyer ses transmissions à l'adresse de BKS électronique. Dès son installation votre première action doit être de remplacer cette adresse avec la vôtre en envoyant un email à l'adresse indiquée au dos du téléphone.

L'Objet (parfois également appelé "Sujet") du mail doit être le numéro identifiant de la pointeuse affiché en haut de l'écran de la pointeuse, suivi d'un trait, suivi du code secret de sécurité suivi d'un espace, puis du mot "config" en minuscules. Le format de l'objet est donc :

XXXX-SSS config

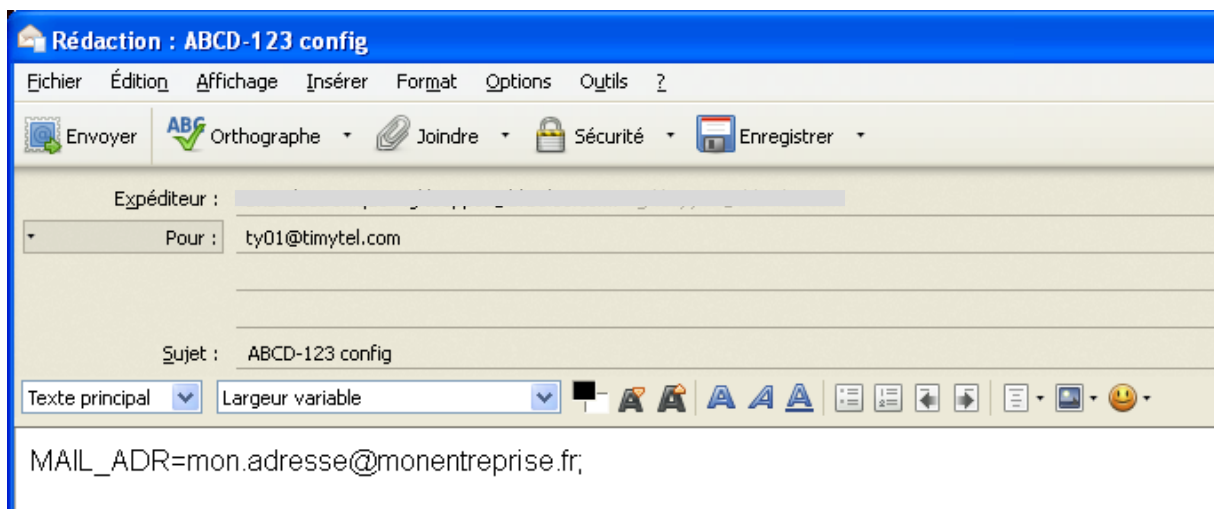
où "XXXX" est l'identifiant de la pointeuse indiquée en haut de l'écran, et "SSS" est le code secret de sécurité.

Le texte du mail doit être : MAIL_ADR=[votre adresse email] ; Exemple :

MAIL_ADR=mon.adresse@monentreprise.fr;

Notez bien que TOUTES les commandes de configuration se terminent par un point-virgule et la touche "Entrée" du clavier..

Tous les programmes de messagerie sont différents et il ne nous est pas possible de tous vous les présenter ici. Voici un exemple de présentation avec Thunderbird de Mozilla :



Chaque commande envoyée à la pointeuse sera acquittée par celle-ci avec un mail de retour dont l'objet sera "CONFIG XXXX NOM" où "XXXX" correspond à l'identifiant de votre pointeuse, et "NOM" correspond au nom que vous avez affecté à cette pointeuse.

La réponse de la pointeuse ne sera pas instantanée. En fonction de la façon dont la pointeuse est raccordée à internet, elle interroge son compte email :

- Toutes les 5 minutes 24h/24 lorsque la pointeuse est raccordée par WiFi
- Toutes les heures de 07:00 à 22:00 lorsque la pointeuse est raccordée sur un réseau mobile. Dans ce mode la pointeuse n'interroge PAS son compte email entre 22:00 et 07:00 afin de ne pas consommer trop de données sur l'abonnement GSM.

Exemple d'un message de confirmation de configuration :

NAME=TIMY TEL;	Le nom de la Pointeuse
PAUSE_BUTTON=NO;	Bouton Pause pas affiché
CONSULT_BUTTON=NO;	Bouton Interro pas affiché
CODE_PAUSE=ZZ;	Ne pas modifier
CODE_CHANTIER=00;	Pour la gestion de chantiers
SEND_TIME=0700;	Heure d'envoi pointages
SEND_DAY=ALL;	Périodicité tous les jours
MAIL_ADR=mon.adresse@monentreprise.fr;	Votre email

La pointeuse vous envoie ce mail après CHAQUE modification de configuration. Il convient d'en conserver une copie avec la documentation, surtout si vous avez plusieurs pointeuses, afin d'avoir les configurations sous la main à tout moment.

Si vous ne recevez pas de confirmation, vous vous êtes peut-être trompé dans votre adresse email ou le format de l'Objet, ou bien la pointeuse n'est connectée ni à un réseau WiFi ni à un réseau mobile.

Si vous souhaitez travailler avec les réglages par défaut vous pouvez vous arrêter ici. Vous pourrez vous occuper des détails des réglages plus tard.

b) Détail des commandes de configuration

Pour TOUTES les commandes, l'objet du mail doit être "**XXXX-SSS config**" comme expliqué précédemment.

Vous allez formuler les commandes individuelles dans le texte de votre email, au même format que dans le tableau sur la page précédente. Si vous envoyez un email avec l'objet ci-dessus et SANS texte dans le message, la pointeuse vous retournera simplement le tableau de la configuration actuelle (c'est un bon moyen de tester si la pointeuse va bien car il n'y a aucune conséquence).

Notez bien que vous devez envoyer UNIQUEMENT la (les) rubrique(s) que vous souhaitez MODIFIER. Il est inutile d'envoyer les rubriques que vous ne souhaitez pas modifier !

NAME=Nouveau Nom ;

Permet de changer le Nom de la pointeuse. Le Nom apparaît sur l'écran de la pointeuse et figure dans l'objet des emails envoyés par la pointeuse, ce qui facilite la gestion lorsqu'il y a plusieurs pointeuses gérées sur un même poste informatique. Affectez des noms parlants du style "Atelier 3" ou "Bat F" ou "Site de Metz".

PAUSE_BUTTON=YES/NO ;

Permet d'afficher ou non un bouton pour les pauses fumeurs.

CONSULT_BUTTON=YES/NO ;

Permet d'afficher ou non un bouton pour que les salariés puissent interroger leurs derniers pointages.

CODE_PAUSE=ZZ ;

Vous ne devez pas modifier ce paramètre. Il concerne la façon dont les pointages de type "Pause" sont identifiés dans les enregistrements.

CODE_CHANTIER=00 ;

Il est possible avec l'application Timy-Soft de faire une petite gestion de chantiers – c'est-à-dire de totaliser les temps par chantier. Puisque plusieurs pointeuses peuvent avoir le même code chantier, il est possible d'avoir plusieurs pointeuses sur un même chantier. L'exploitation avec Timy-Soft nécessite le module "Formules".

SEND_TIME=hhmm ;

L'heure à laquelle la pointeuse doit envoyer périodiquement le fichier des pointages.

SEND_DAY=[valeur] ;

Si valeur est égale à ALL, envoi tous les jours

Si valeur est de LUNDI à DIMANCHE, envoi une fois par semaine, le jour spécifié. Fonctionne aussi avec MONDAY à SUNDAY.

Si valeur est entre 1 et 28, envoi une fois par mois, le jour spécifié. Eviter d'utiliser 29, 30 ou 31 car il n'y aurait pas de transmissions au mois de février ou les mois de 30 jours.

MAIL_ADR=mon.adresse@monentreprise.fr;

Permet de spécifier / modifier l'adresse email à laquelle sont envoyés les fichiers des pointages et les confirmations des modifications de configuration.

Il est possible d'envoyer plusieurs commandes dans une seule ligne, per exemple :

SEND_TIME=hhmm ; SEND_DAY=[valeur] ;

ou bien sur plusieurs lignes, par exemple:

SEND_TIME=hhmm ;

SEND_DAY=[valeur] ;

La configuration usine est:

NAME=TIMY TEL;
PAUSE_BUTTON=NO;

CONSULT_BUTTON=NO;
CODE_PAUSE=ZZ;
CODE_CHANTIER=00;
SEND_TIME=0700;
SEND_DAY=ALL;
MAIL_ADR=info@bkselec.com;

c) Récupération des pointages

En plus des envois automatiques expliqués ci-dessus, vous pouvez lancer un “envoi immédiat” en envoyant un email à la pointeuse avec comme objet :

“XXXX-SSS badges”

SANS texte dans le message (“XXXX” = l’identifiant et “SSS” le code de sécurité de votre pointeuse, espace avant “badges”)

Les fichiers des pointages sont envoyés en pièce jointe d’un email dont l’objet est :

BADGES XXXX NOM

où “XXXX” = l’identifiant, et “NOM” le nom de votre Pointeuse. Le délai entre l’envoi de la commande et la réception du fichier sera au maximum de 5 minutes lorsque la pointeuse est raccordée sur WiFi, et d’une heure si la pointeuse est raccordée par le réseau mobile (entre 7h et 22h)

Les noms des fichiers texte des pointages ont le format “BKS_FILE_XXXX_1507100400.TXT” où “XXXX” est l’identifiant de la pointeuse, “150710” correspond à la date d’envoi au format “année-mois-jour” et “0400” à l’heure d’envoi. Dans cet exemple donc, le 10 juillet 2015 à 4h00.

Vous enregistrez simplement les fichiers des pointages dans le dossier de l’application Timy-Soft puis vous devez ouvrir l’application Timy-Soft et cliquer sur le bouton “Rapatrier Badgeages” Vous pouvez enregistrer plusieurs fichiers (en provenance de plusieurs pointeuses, ou plusieurs fichiers de la même pointeuse) en même temps et tout récupérer dans l’application en une seule fois. Une fois les fichiers récupérés ils sont automatiquement supprimés dans le dossier de l’application.

Afin d’éviter de récupérer des pointages depuis la pointeuse qui auraient déjà été récupérés précédemment, la pointeuse démarre un nouveau fichier après chaque envoi – vous récupérez donc chaque fois uniquement les pointages faits depuis la récupération précédente.

La pointeuse maintient un fichier de sauvegarde des 58000 derniers pointages effectués sur cet appareil – ce qui correspond à environ 6 mois de pointages pour 100 personnes qui pointeront 4 fois par jour. En cas de catastrophe majeure sur votre PC, ou des erreurs de

manipulations, vous pouvez vous faire envoyer ce fichier en envoyant un email à la pointeuse avec comme objet :

“XXXX-SSS database”

sans texte dans le message (“XXXX” étant l’identifiant et “SSS” le code sécurité de votre pointeuse). Si le fichier a atteint sa taille maximale, il fera 1,7 Mo.

Nous vous conseillons d’organiser votre messagerie de façon à avoir un dossier spécifique pour toute la correspondance avec la pointeuse (dans les deux sens) ce qui vous permet de garder une trace des modifications de la configuration, ainsi qu’une copie sauvegarde de tous les fichiers des pointages – au moins pendant quelques mois.

Alternativement vous pouvez créer un dossier à part sur votre PC puis enregistrer tous les fichiers de pointage reçu de vos pointeuses dans ce dossier. Si le contenu de ce dossier est classé en ordre alphabétique des noms de fichiers, vous allez avoir vos fichiers groupés par pointeuse, puis par date – grâce au format des noms, qui contiennent la date d’envoi.

“XXXX-SSS config”

puis dans le texte du message le texte : **CRYPTE=YES ;**

fera de sorte que les pointages dans le fichier des pointages soient cryptés afin d’empêcher le gestionnaire de modifier les pointages avant récupération dans l’application. L’application Timy-Soft gère les deux cas de façon transparente. Se désactive avec “**NO**”

5) MAINTENANCE

Il est recommandé de vérifier l’état du téléphone ainsi que de la batterie de ce dernier au moins tous les **12 mois**. Afin de réaliser cette vérification :

- Eteindre le téléphone (insertion d’un trombone sur le côté droit du boîtier)
- Démontez la pointeuse TimyTel du mur
- Dévisser les quatre vis à l’arrière du boîtier (comme décrit dans la section **1) DEMARRAGE RAPIDE**)
- Vérifier l’état du téléphone (état général, propreté, bonne connexion du connecteur électrique)
- Vérifier l’état de la batterie ouvrant le volet arrière du téléphone sans retirer la batterie (voir indications dans la rubrique **6) INDICATIONS GENERALES SUR LE TELEPHONE**).



Si la batterie présente une quelconque anomalie (gonflement, température élevée, etc...), arrêter l’utilisation du téléphone et contacter votre fournisseur.

L'ECRAN DE BASE DE LA POINTEUSE TIMYTEL

The diagram illustrates the three states of the TIMYTEL time clock interface. Each screenshot shows the device name 'TIMY TEL : 0B00', the date 'vendredi 24 juillet 2015', the time, the TAG input field, the logo, and the version 'v03.00'. Arrows point from text boxes to specific elements on the screens.

Screen 1 (08:51):

- Le nom de cette pointeuse (TIMY TEL), et l'identifiant de la pointeuse (0B00)
- Le jour de la semaine et la date
- L'heure. La mise à l'heure et le basculement sur l'horaire d'été se font automatiquement depuis le réseau en fonction du fuseau horaire.
- L'indication que la pointeuse est en mode basic de "pointage entrée/sortie". On peut pointer. "Tag" est le nom généralement utilisé pour désigner le dispositif pour identifier le salarié : soit sous forme de badge (format carte de crédit) soit sous forme de porte-clé
- La version de l'application

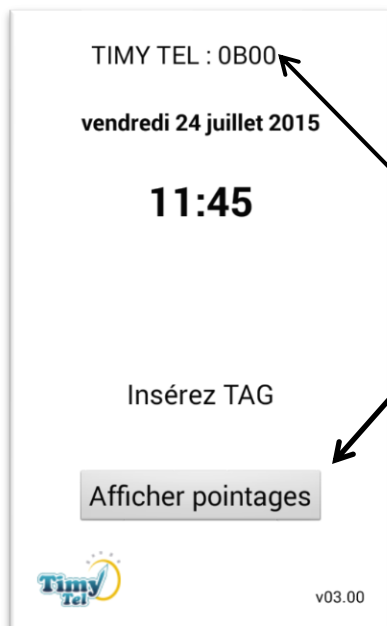
Screen 2 (08:53):

- Lorsqu'on "pointe" la pointeuse émet un "bip" et enregistre le numéro du Tag, la date et l'heure dans un fichier qui sera périodiquement envoyé par email, ainsi que dans un fichier de sauvegarde des derniers 58.800 pointages (pour l'ensemble des salariés).
- En plus du "bip" la pointeuse affiche sur fond vert le numéro du Tag et "enregistré" pour confirmer que le pointage est bien pris en compte. Il n'est pas possible de pointer de nouveau pendant que ce message est affiché.

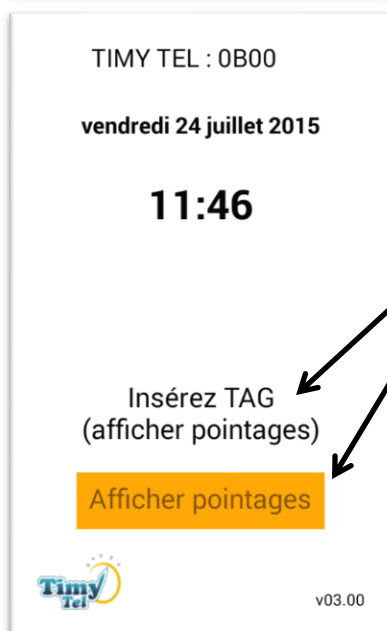
Screen 3 (08:53):

- Si le MEME salarié pointe de nouveau dans les 60 secondes d'un pointage enregistré, ce message s'affiche et la pointeuse émet DEUX "bip". Ce pointage n'est PAS enregistré afin d'éviter des doublons de pointage.
- Lorsqu'un salarié n'est pas certain si la pointeuse a "pris" son pointage, il peut re-pointer sans problème pour en avoir la confirmation.

OPTION D'ECRAN 1 DE LA POINTEUSE TIMYTEL



Lorsque vous envoyez à cette pointeuse un courriel avec comme
Objet : **0B00-xxx config** (xxx = code secret de sécurité)
et comme texte de message : **CONSULT_BUTTON=YES** ;
cette pointeuse sera configurée pour afficher un bouton de
consultation qui permet aux salariés de vérifier les derniers pointages
faits, en commençant avec le pointage le plus récent



Lorsque le salarié appuie sur le bouton, il s'allume et le message est
modifié pour indiquer que lorsqu'on "pointe" c'est pour interroger et
non pas pour enregistrer un pointage.

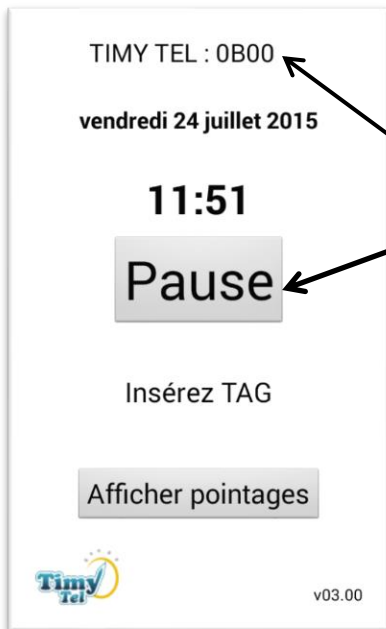


Lorsque le salarié présente son tag la pointeuse affiche le pointage le
plus récent. Avec des appuis successifs sur le bouton le salarié peut
remonter dans le temps pour visualiser les pointages plus anciens.

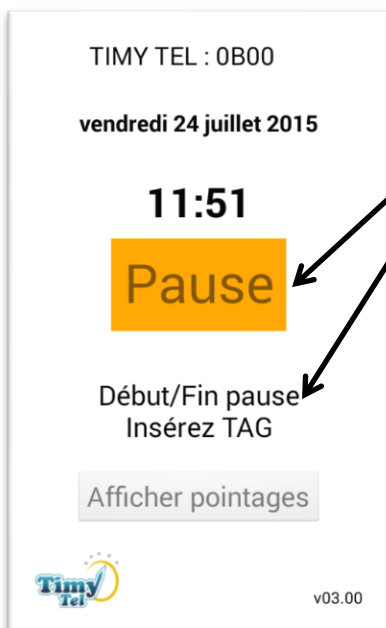
La plage de dates pouvant être consultée dépend du nombre de
salariés qui pointent sur cette pointeuse, et le nombre de fois par jour
que les salariés pointent. Le fichier est plafonné à 55900 pointages.
Pour 100 personnes qui pointent 4 fois par jour, cela fait 140 jours soit
environ 6 mois en comptant 22 jours par mois.

Nous conseillons vivement de prendre la vitre en verre trempé si vous
optez pour l'utilisation de cette fonction afin de protéger l'écran des
rayures.

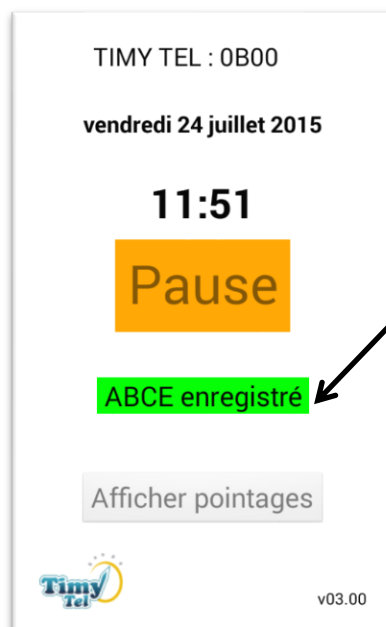
OPTION D'ECRAN 2 DE LA POINTEUSE TIMYTEL



Lorsque vous envoyez à cette pointeuse un courriel avec comme
Objet : **0B00-xxx config** (xxx = code secret de sécurité)
et comme texte de message : **PAUSE_BUTTON=YES** ;
cette pointeuse sera configurée pour afficher un bouton permettant
d'effectuer jusqu'à 10 pauses supplémentaires par jour (en plus des 4
interruptions de base). La gestion des pauses supplémentaires
nécessite d'avoir acquis le module "Formules" au niveau de
l'application "Timy-Soft"

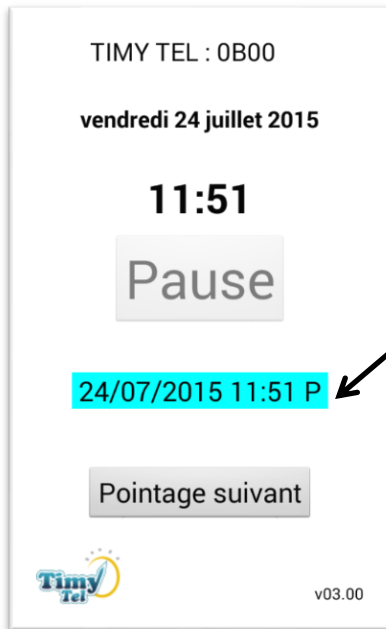


Lorsque le salarié appuie sur le bouton, il s'allume et le message est
modifié pour indiquer que lorsqu'on "pointe" c'est pour effectuer un
début ou une fin de Pause



Lorsque le salarié pointe, l'enregistrement est confirmé comme pour
un pointage d'entrée/sortie normal.

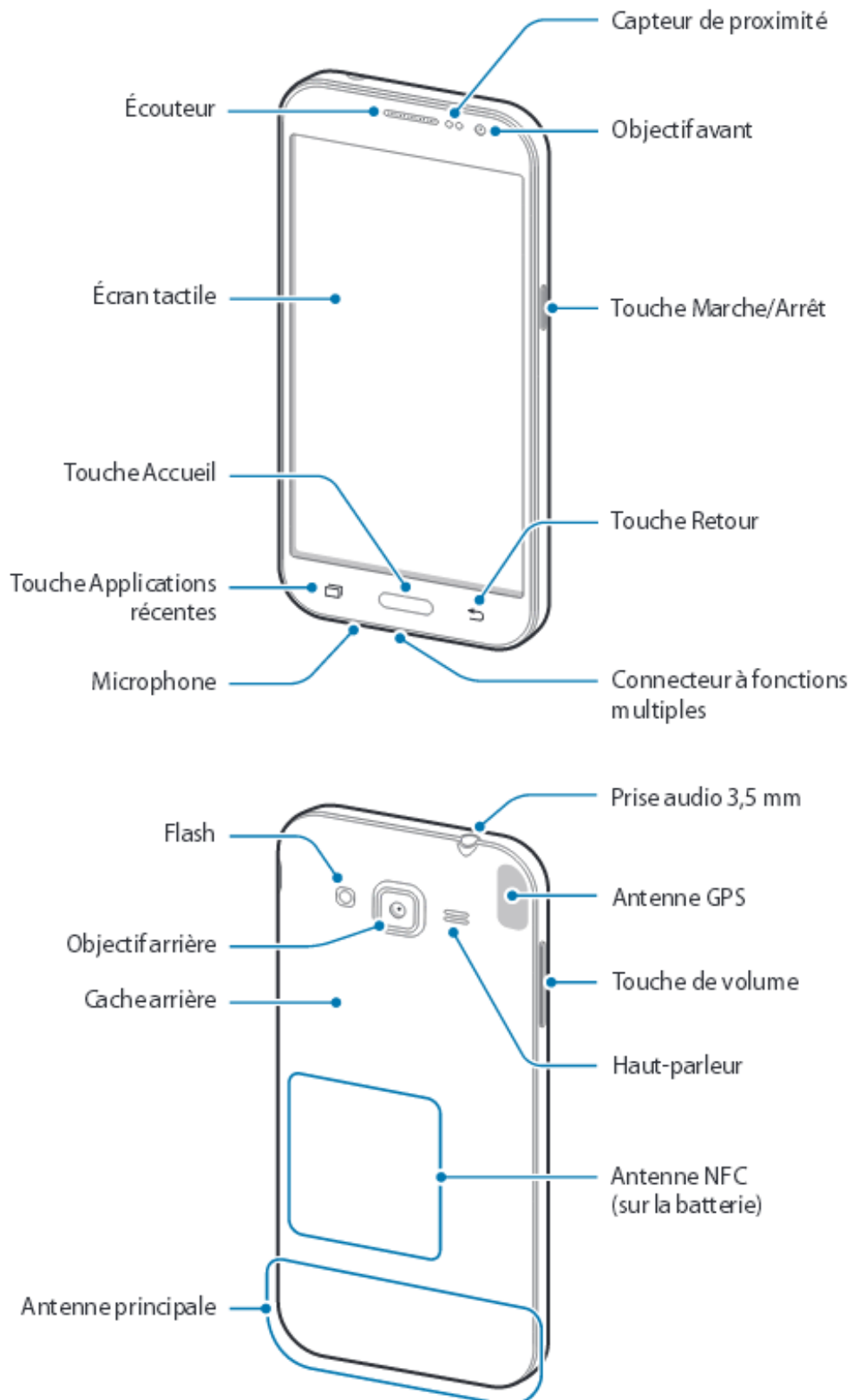
OPTION D'ECRAN 2 DE LA POINTEUSE TIMYTEL








Les pointages de type "Pause" sont signalés par un "P" lorsque le salarié interroge ses pointages

6) INDICATIONS GENERALES SUR LE TELEPHONE (SAMSUNG GALAXY J3)

Présentation de l'appareil



Touches

Touche	Fonction
 Marche/Arrêt	<ul style="list-style-type: none">• Maintenir cette touche enfoncée pour allumer ou éteindre l'appareil.• Appuyer sur cette touche pour activer ou verrouiller l'écran.
 Applications récentes	<ul style="list-style-type: none">• Appuyer sur cette touche pour ouvrir la liste des applications récentes.• Maintenir cette touche enfoncée pour accéder à des options supplémentaires dans l'écran actuel.
 Accueil	<ul style="list-style-type: none">• Appuyer sur cette touche pour allumer l'écran lorsqu'il est verrouillé.• Appuyer sur cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.• Maintenir cette touche enfoncée pour lancer la fonction de recherche Google.
 Retour	<ul style="list-style-type: none">• Appuyer sur cette touche pour revenir à l'écran précédent.
 Volume	<ul style="list-style-type: none">• Appuyer sur cette touche pour régler le volume de l'appareil.

Installer la carte SIM ou USIM et la batterie

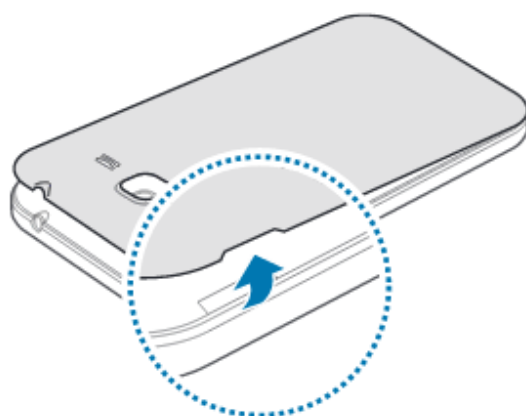
Installer la carte SIM ou USIM et la batterie

Insérez la carte SIM ou USIM fournie par votre opérateur, ainsi que la batterie.



- Seules les cartes microSIM sont compatibles avec cet appareil.
- La disponibilité de certains services 4G dépend de votre opérateur. Pour en savoir plus sur la disponibilité des services, contactez votre opérateur.

1 Retirez le cache arrière.

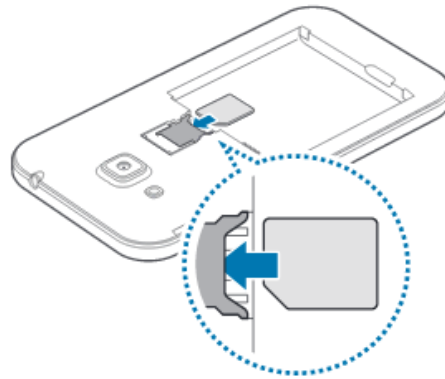


Veillez à ne pas abîmer vos ongles en retirant le cache arrière.



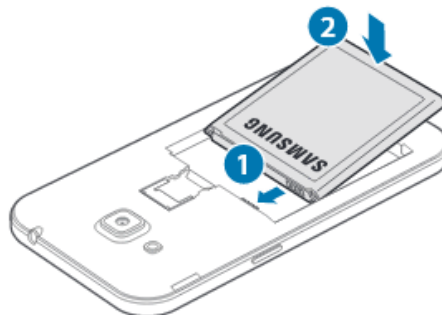
Évitez de plier ou de déformer excessivement le cache arrière. Vous risqueriez de l'endommager.

2 Insérez la carte SIM ou USIM, puce orientée vers le bas.

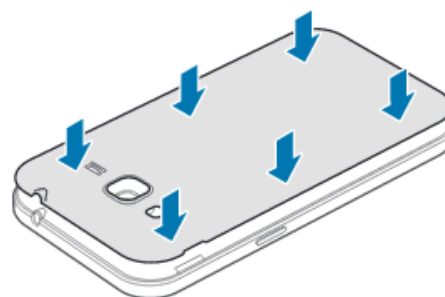


- N'introduisez pas de carte mémoire dans le compartiment prévu pour la carte SIM. Si une carte mémoire venait à se coincer dans le compartiment prévu pour la carte SIM, apportez l'appareil dans un centre de service après-vente Samsung afin de la faire retirer.
- Veillez à ne pas perdre ou à ne pas laisser d'autres personnes utiliser votre carte SIM ou USIM. Samsung ne peut être tenu responsable en cas de dommage ou désagrément résultant d'une perte ou d'un vol de carte.

3 Insérez la batterie en alignant correctement ses bornes avec celles de l'appareil.



4 Remettez le cache arrière en place.



- Assurez-vous que le cache arrière est bien fermé.
- Avec cet appareil, utilisez uniquement des caches arrière et des accessoires homologués par Samsung.